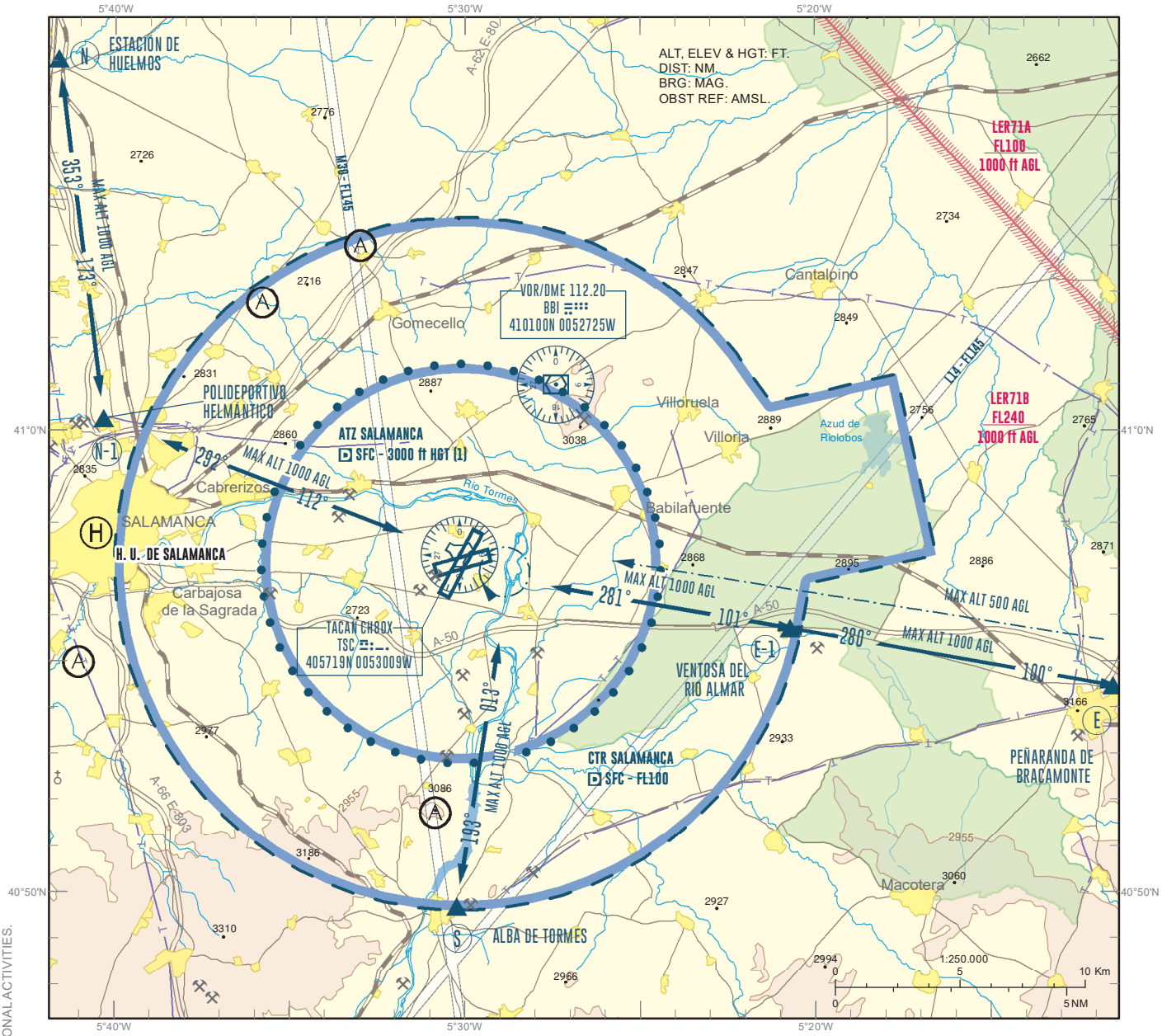


NOTAS
- En ningún caso se cruzará el eje de pista o su prolongación sin autorización de APP ó TWR.
(1) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.

RUTAS VFR DE LLEGADA Y SALIDA
Las aeronaves en VFR con destino a Salamanca AD establecerán contacto radio con TWR 2 minutos o 10 NM antes de alcanzar los puntos de notificación VFR, y solicitarán permiso para entrar en la CTR a través de las rutas establecidas para tal fin.
En el caso de que sean instruidas para orbitar en los puntos de notificación, tanto las aeronaves que ingresan como las que abandonan el pasillo, lo harán virando a derechas sin sobrevolar áreas habitadas.
En las rutas visuales se mantendrá 1000 ft AGL MAX.

RUTA NORTE: Los puntos de notificación obligatoria son los puntos N (Estación de Huelmos,10 NM al Norte de Salamanca) y N-1 (Polideportivo Helmántico). A la entrada, a la salida y a lo largo de la ruta, se mantendrá la carretera nacional N-630 (Salamanca- Zamora) en el tramo comprendido entre los puntos N y N-1 0.5 NM a la izquierda.

RUTA ESTE: Los puntos de notificación obligatoria son los puntos E (Peñaranda de Bracamonte) y E-1 (Ventosa del Río Almar). A la entrada, a la salida y a lo largo de la ruta, se mantendrá la carretera nacional N-501 (Salamanca-Ávila) en el tramo comprendido entre los puntos E y E-1 0.5 NM a la izquierda.

RUTA SUR: El punto de notificación obligatoria es el punto S (Alba de Tormes). A la entrada, a la salida y a lo largo de la ruta, se mantendrá el curso del río Tormes 0.5 NM a la izquierda.

NOTES
- The runway center line and its extension shall never be crossed without APP or TWR permission
(1) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.

INBOUND AND OUTBOUND VFR ROUTES
VFR aircraft bound for Salamanca AD must establish radio contact with TWR 2 minutes or 10 NM before reaching the VFR reporting points and shall request clearance to enter the CTR along the VFR routes established for this purpose.
In the event that they are instructed to circle over the reporting points, both aircraft entering the corridor and those leaving it, shall do so by accomplishing right turns without overflying populated areas.
Along the VFR routes 1000 ft AGL MAX will always be maintained.

NORTH ROUTE: The compulsory reporting points are the points N (Estación de Huelmos, 10 NM North of Salamanca) and N-1 (Polideportivo Helmántico). Aircraft flying inbound or outbound or along the route, the national road N-630 (Salamanca-Zamora) must be kept 0.5 NM to the left between the points N and N-1.

EAST ROUTE: The compulsory reporting points are the points E (Peñaranda de Bracamonte) and E-1 (Ventosa del Río Almar). Aircraft flying inbound or outbound or along the route, the national road N-501 (Salamanca-Ávila) must be kept 0.5 NM to the left between the points E and E-1.

SOUTH ROUTE: The compulsory reporting point is the point S (Alba de Tormes). Aircraft flyng inbound or outbound or along the route, the river Tormes course must be kept 0.5 NM to the left.

CAMBIOS: DECLINACIÓN MAGNÉTICA, RUMBOS, INCLUSIÓN DE ZONAS ZEPA, ACTIVIDADES DEPORTIVAS.
CHANGES: MAGNETIC VARIATION, HEADINGS, INCLUSION OF ZEPAS AREAS, RECREATIONAL ACTIVITIES.

SALAMANCA/Matacán AD

FALLO DE COMUNICACIONES

Los aviones con fallo de comunicaciones entrarán en la CTR sólo por la RUTA ESTE, a ALT MAX 500 ft AGL y manteniendo la carretera nacional N-501 (Salamanca - Ávila) 0.5 NM a la izquierda, hasta integrarse en el circuito de fallo de comunicaciones.

Las aeronaves que se integren en el circuito de fallo de comunicaciones lo harán alrededor de la Torre de Control, en sentido horario, manteniendo una distancia de seguridad adecuada con la pista y la calle de rodaje principal, y prestando especial precaución con el resto de aeronaves que pudieran estar establecidas en los circuitos visuales o haciendo uso de la pista.

(Ver AD 2-LESA, casilla 22 "PROCEDIMIENTOS DE VUELO").

COMMUNICATIONS FAILURE

Aircraft with communications failure will enter the CTR through the EAST ROUTE only, maintaining 500 ft AGL MAX ALT and keeping the national road N-501 (Salamanca - Ávila) 0.5 NM to the left, till entering the communications failure circuit.

Aircraft joining the communications failure circuit shall do so around the control tower, clockwise, maintaining appropriate safety distance from the runway and the main taxiway, and paying special attention to other aircraft which may be established in the visual circuits or making use of the runway.

(See AD 2-LESA, item 22 "FLIGHT PROCEDURES").

OBSERVACIONES

– Ver restricciones a vuelos VFR en AD 2-LESA, casilla 20.

– Ángulo de PAPI (MEHT) RWY 03: 3º.
RWY 21: 3º (66 ft).

– A título informativo, se incluyen las coordenadas geográficas de los puntos:

- S: 404942N 0053014W
- E: 405428N 0051131W
- E-1: 405543N 0052043W
- N: 410803N 0054137W
- N-1: 410016N 0054020W

REMARKS

– See restrictions to VFR flights in AD 2-LESA, item 20.

– PAPI (MEHT) angle RWY 03: 3º.
RWY 21: 3º (66 ft).

– For information purposes, the geographic coordinates of the points are included:

- S: 404942N 0053014W
- E: 405428N 0051131W
- E-1: 405543N 0052043W
- N: 410803N 0054137W
- N-1: 410016N 0054020W